

Главный редактор

Игорь Олегович Шайтанов
доктор филологических наук,
Российский государственный
гуманитарный университет,
Российская академия народного
хозяйства и государственной
службы при Президенте
Российской Федерации, Москва,
Россия

Редакционная коллегия

**Константин Маркович
Азадовский**
кандидат филологических наук,
член-корреспондент Германской
академии языка и литературы,
Дармштадт, Германия / Санкт-
Петербург, Россия

Алексей Давидович Алехин
поэт, литературный критик,
Москва, Россия

Михаил Леонидович Андреев
доктор филологических наук,
член-корреспондент РАН,
Институт мировой литературы
им. А. М. Горького РАН, Москва,
Россия

Дмитрий Петрович Бак
кандидат филологических наук,
Российский государственный
гуманитарный университет,
Государственный литературный
музей, Москва, Россия

Николай Павлович Гринцер
доктор филологических наук, член-
корреспондент РАН, Российская
академия народного хозяйства
и государственной службы при
Президенте Российской Федерации,
Москва, Россия

Саймон Диксон
PhD, Школа славянских
и восточноевропейских
исследований, Университетский
колледж Лондона,
Великобритания

Эмил Димитров
доктор филологических наук,
Институт литературы Болгарской
академии наук, София, Болгария

Виталий Львович Махлин
доктор философских наук,
кандидат филологических наук,
член-корреспондент Академии
гуманитарных исследований при
Институте философии РАН, Институт
научной информации по общественным
наукам РАН, Москва, Россия

Мария Олеговна Переяслова
кандидат филологических наук,
ответственный секретарь журнала
«Вопросы литературы»

Елена Алексеевна Погорелая
кандидат филологических наук,
Российский государственный
гуманитарный университет, Москва,
Россия

Ольга Ивановна Половинкина
доктор филологических наук, Российский
государственный гуманитарный
университет, Москва, Россия

Денис Соболев
PhD, Университет Хайфы, Израиль

Галин Тиханов
PhD, Лондонский университет
королевы Марии, Великобритания

Кэрил Эмерсон
PhD, Принстонский университет, США

Редакция

Игорь Дуардович
директор редакции

Полина Дуардович
заведующая редакцией,
менеджер по спецпроектам

Анна Владимировна Жучкова
редактор, кандидат филологических
наук, Российский университет дружбы
народов, Москва, Россия

Елена Михайловна Луценко
редактор, кандидат филологических
наук, Российский государственный

гуманитарный университет,
Российская академия народного
хозяйства и государственной
службы при Президенте Российской
Федерации, Москва, Россия

МАРИЯ ОЛЕГОВНА ПЕРЕЯСЛОВА
ответственный секретарь, редактор,
кандидат филологических наук

ЕЛЕНА АЛЕКСЕЕВНА ПОГОРЕЛАЯ
редактор, кандидат филологических
наук, Российский государственный
гуманитарный университет, Москва,
Россия

АНАСТАСИЯ ВИКТОРОВНА
ХЛОПУНОВА
редактор

АНАСТАСИЯ АНДРЕЕВНА
ШАПОВАЛОВА
менеджер по распространению
журнала и работе с авторами

Перевод на английский язык

Лидия Николаевна Голуб

Франциска Макнил
PhD, Американская ассоциация
литературных переводчиков

Учредители

Фонд содействия развитию литературы
«Литературная критика», АНО Редакция
журнала критики и литературоведения
«Вопросы литературы».

Периодичность: 6 раз в год.

Журнал выходит с 1957 г.

Журнал зарегистрирован
Федеральной службой по надзору
в сфере связи, информационных
технологий и массовых коммуникаций
(Роскомнадзор).

Свидетельство о регистрации СМИ:
ПИ № ФС77-47288 от 17 ноября 2011 г.

Подписной индекс в Объединенном
каталоге «Пресса России» — 70149.

Журнал включен в Перечень
рецензируемых научных журналов
ВАК (группа научных специальностей
«10.01.00 — литературоведение»),
Российский индекс научного
цитирования (РИНЦ).

Журнал «Вопросы литературы»
публикует статьи, эссе, обзоры,
рецензии, посвященные проблемам
истории русской и зарубежной
литературы и филологии, теории
литературы, современному
литературному процессу.

Публикуемые материалы прошли
процедуру экспертного отбора
и одностороннего слепого
рецензирования.

Ответственность за точность цитат
и фактических данных несут авторы
публикуемых материалов.

Контактная информация

125009, г. Москва, Большой
Гнезниковский пер., д. 10, 10-й этаж.

Тел.: +7 (495) 629-49-77

Email: voplit@mail.ru

Сайт: <http://voplit.ru>

Facebook: <https://www.facebook.com/voplit/>

© Журнал «Вопросы литературы»,
2023

Editor-in-chief

IGOR O. SHAYTANOV

Doctor of Philology, Russian State University for the Humanities, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia

Editorial board

ALEKSEY D. ALEKHIN

poet, literary critic, Moscow, Russia

MIKHAIL L. ANDREEV

Doctor of Philology, Associate Member of the RAS, A. M. Gorky Institute of World Literature of the RAS, Moscow, Russia

KONSTANTIN M. AZADOVSKY

Candidate of Philology, Associate Member of the German Academy for Language and Literature, Darmstadt, Germany / St. Petersburg, Russia

DMITRY P. BAK

Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, State Literature Museum, Moscow, Russia

EMIL DIMITROV

Doctor of Philology, Institute of Literature, Bulgarian Academy of Sciences, Sofia, Bulgaria

SIMON DIXON

PhD, School of Slavonic and East European Studies, University College London, UK

CARYL EMERSON

PhD, Princeton University, USA

NIKOLAY P. GRINTSER

Doctor of Philology, Associate member of the RAS, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia

VITALY L. MAKHLIN

Doctor of Philosophy, Candidate of Philology, Associate Member of the Academy of Humane Research, RAS Institute of Philosophy, Institute of Scientific Information for Social Sciences of the RAS, Moscow, Russia

MARIA O. PEREYASLOVA

Candidate of Philology, executive editor of *Voprosy Literatury*

ELENA A. POGORELAYA

Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

OLGA I. POLOVINKINA

Doctor of Philology, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

DENIS SOBOLEV

PhD, University of Haifa, Israel

GALIN TIKHANOV

PhD, Queen Mary University of London, UK

Editors

IGOR DUARDOVICH

Director

POLINA DUARDOVICH

Managing Editor, Special Project Manager

ANASTASIA V. KHLOPUNOVA

Editor

ELENA M. LUTSENKO

Editor, Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia

MARIA O. PEREYASLOVA

Executive Editor, Editor, Candidate of Philology

ELENA A. POGORELAYA

Editor, Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

ANASTASIA A. SHAPOVALOVA
Distribution Sales Manager, Author
Relations Manager

ANNA V. ZHUCHKOVA
Editor, Candidate of Philology, Peoples'
Friendship University of Russia,
Moscow, Russia

Translation

LIDIA N. GOLUB

FRANCISCA MCNEILL
PhD, American Literary Translators
Association

Publishers

The Foundation for Advancement
of Literature 'Literary Criticism',
ANCO the journal of literary criticism and
studies of literature *Voprosy Literature*.

Frequency: 6 times per year.

The journal was established in 1957.

The journal is registered with
the Federal Service for Supervision
of Communications, Information
Technology and Mass Media
(Roskomnadzor). Certificate
PI No. FS77-47288 issued
on 17 November 2011.

Subscription index in the United
Catalogue *The Russian Press* is 70149.

Abstracting and indexing: the list
of journals reviewed by the State
Commission for Academic Degrees
and Titles (group of specialties:
10.01.00 — Literary criticism),
the national data analytical system
Russian Science Citation Index
(RSCI).

Voprosy Literature publishes
articles, essays, surveys and reviews
on pressing issues in the up-to-date

national and world literature and
philology, as well as history and
theory of literature.

All the materials published in *Voprosy
Literature* undergo single-blind peer-
review process.

The authors of the journal assume full
responsibility for the accuracy of all
facts and quotations.

Contacts

10 Bolshoy Gnezdnikovsky Ln.,
Moscow, 125009, Russia.

Telephone: +7 (495) 629-49-77

Email: voplit@mail.ru

Website address: <http://voplit.ru>

Facebook: [https://www.facebook.com/
voplit/](https://www.facebook.com/voplit/)

© *Voprosy Literature*, 2023

ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС

- 12 **В. КАНТОР.** СЛУЧАЙ КАК ХУДОЖЕСТВЕННО-ФИЛОСОФСКАЯ ПРОБЛЕМА. Роман Марка Алданова «Самоубийство»

ЛИТЕРАТУРНОЕ СЕГОДНЯ

/ Кирилл Рябов

- 32 **А. ГУСАМОВА.** В ПРЕДЧУВСТВИИ ЧЕЛОВЕКА
- 42 **А. ЖУЧКОВА.** ОБРЕТЕННОЕ ВРЕМЯ: КИРИЛЛ РЯБОВ И МЕТАМОДЕРНИЗМ

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА

- 63 **Л. МУРАВЬЕВА.** КРИТИКА И ВЫМЫСЕЛ: ОПЫТ АВТОФИКШНА. Серж Дубровский и Реймон Федерман
- 83 **Т. ЯКУШКИНА.** «Лживость» культуры и ФЕМИНИСТСКАЯ «ЧЕСТНОСТЬ» В РОМАНЕ ЭЛЕНА ФЕРРАНТЕ «ЛЖИВАЯ ВЗРОСЛАЯ ЖИЗНЬ»

ФИЛОЛОГИЯ В ЛИЦАХ

/ In memoriam

- 96 **Е. ДМИТРИЕВА.** «Тяжелая истина Гоголя»: ЗАВЕРШЕНИЕ ПУТИ

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

- 115 **М. КОРЕНЕВА.** СТАРЫЕ СКАЗКИ — НОВОЕ ПРОЧТЕНИЕ. О последнем издании «Детских и домашних сказок» братьев Гримм

ПУБЛИКАЦИИ. ВОСПОМИНАНИЯ. СООБЩЕНИЯ

- 126 **И. Дуардович.** КАК ЖЕНЩИНА «ВЫПРЫГИВАЛА ИЗ ЮБКИ», чтобы его посадили. По материалам следствия Ю. Домбровского 1949 года

КНИЖНЫЙ РАЗВОРОТ

- 170 Ludmila Mnich. Шекспир в русской теории первой половины XX века (**И. Шайтанов**)
- 176 Художественно-филологический перевод 1920–1930-х (**Е. Луценко**)
- 182 Педро Кальдерон де ла Барка. Жизнь есть сон. Молчание — золото (**А. Арефьева**)
- 188 А. Г. Гродецкая. Гончаров в литературном доме Майковых. 1830–1840-е годы (**М. Строганов**)
- 194 Поэзия сумерек или симфония человечества: новые прочтения и интерпретации антологии «Сумерки человечества»: Коллективная монография (**Н. Ковалев**)
- 198 Современная греческая проза. Антология; Современная греческая поэзия. Антология (**Л. Егорова**)

POLITICAL DISCOURSE

- 12 **V. KANTOR.** CHANCE AS AN ARTISTIC AND PHILOSOPHICAL PROBLEM. Mark Aldanov's novel *Suicide* [*Samoubiystvo*]

RUSSIAN LITERATURE TODAY

/ Kirill Ryabov

- 32 **A. GUSAMOVA.** FORESEEING THE COMING OF A HUMAN BEING
- 42 **A. ZHUCHKOVA.** TIME RECOVERED: KIRILL RYABOV AND METAMODERNISM

WORLD LITERATURE

- 63 **L. MURAVYOVA.** CRITICISM AND FICTION: AN AUTOFICTION EXPERIENCE. Serge Doubrovsky and Raymond Federman
- 83 **T. YAKUSHKINA.** THE 'DISHONESTY' OF CULTURE AND THE FEMINIST 'HONESTY' IN ELENA FERRANTE'S *THE LYING LIFE OF ADULTS*

PEOPLE IN PHILOLOGY

/ In memoriam

- 96 **E. DMITRIEVA.** 'GOGOL'S UNEASY TRUTH:' THE END OF THE JOURNEY

REVIEWS

- 115 **M. KORENEVA.** A NEW INTERPRETATION OF OLD TALES. On the latest edition of the Brothers Grimm's *Children's and Household Tales*

PUBLICATIONS. MEMOIRS. REPORTS

- 126 **I. DUARDOVICH.** HOW A WOMAN ‘DID HER UTMOST’ TO ENSURE
DOMBROVSKY’S IMPRISONMENT. Based on evidence in the 1949 criminal
case file

DOUBLE-PAGE SPREAD

- 170 Ludmila Mnich. Shakespeare in Russian theory in the first half
of the 20th century (**I. SHAYTANOV**)
- 176 Artistic-philological translation in the 1920s–1930s (**E. LUTSENKO**)
- 182 Pedro Calderón de la Barca. Life is a dream. Silence is gold (**A. AREFIEVA**)
- 188 A. G. Grodetetskaya. Goncharov in the Maykovs’ literary circle.
The 1830s–1840s (**M. STROGANOV**)
- 194 The poetry of twilight, or a symphony of humanity: New reading
and interpretation of the anthology *The Twilight of Humanity*
[*Menschheitsdämmerung*]: A co-authored monograph (**N. KOVALYOV**)
- 198 Contemporary Greek prose: An anthology; Contemporary Greek poetry:
An anthology (**L. EGOROVA**)